

# MITTEILUNGSBLATT



## Dettingen-Wallhausen



Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz  
www.konstanz-dettingen-wallhausen.de

Freitag, 22. Januar 2021

Nr. 03/2021



## VERWALTUNG

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Schneefälle der vergangenen Woche haben unseren Ort in eine verzauberte Winterlandschaft verwandelt. Nachdem in den letzten Jahren bei uns so gut wie kein Schnee gefallen ist, hat er jetzt rekordverdächtige Höhen erreicht. Überall im Ort sieht man an den Hängen begeisterte Wintersportler, die mit Schlitten und Ski die guten Wintersportbedingungen ausnutzen. Vor allem die Jüngeren und Jüngsten genießen die weiße Pracht.

Des einen Freud, kann auch des anderen Leid sein. So haben die ungewöhnlich großen Schneemengen und der langanhaltende Schneefall unseren gesamten Winterdienst vor große Herausforderungen gestellt.

Ab dem Einsetzen der Schneefälle in der Nacht von Mittwoch auf Donnerstag waren die Mitarbeiter der drei Ortsteilbauhöfe fast durchgehend im Einsatz. Mit den beiden großen Räumfahrzeugen der Bauhöfe müssen ca. 100 Straßenkilometer bedient werden. Dies erfolgt nach festgelegten Prioritäten. Dabei werden z.B. die Hauptverkehrsstraßen und Strecken des ÖPNV sowie starke Steigungen vorrangig bedient. In zweiter Priorität folgen Nebenstrecken mit mäßigen Steigungen und in dritter Priorität alle anderen Wohn- und Nebenstraßen. Solch außergewöhnliche Wetterverhältnisse und diese langen Einsatzzeiten bei Tag und bei Nacht fordern unsere Mitarbeiter bis an die Belastungsgrenze. Mit unserem Winterdienst leisten wir das, was notwendig und möglich ist. Das bedeutet aber auch, dass wir nicht alle Straßen insbesondere Nebenstraßen bis auf den Asphalt räumen können, wofür wir um Verständnis bitten.

Insbesondere bedanken wir uns aber bei den Mitarbeitern aller Bauhöfe für den überaus engagierten Einsatz.

Ihr

Roger Tscheulin  
Ortsvorsteher



Bild: Sylvia Madl

### Bezugsgebühr für das Mitteilungsblatt 2021

Unsere Austräger werden dieses Jahr die Jahresgebühr nicht wie gewohnt einkassieren. Wir bitten Sie um Verständnis, dass wir Sie und unsere Mitarbeiter/innen aufgrund der weiterhin hohen Infektionszahlen schützen und bieten Ihnen folgende zwei Möglichkeiten die Jahresgebühr über 11,00 Euro zu entrichten:

- Barzahlung über die Ortsverwaltung
- Überweisung auf eines der folgend genannten Konten der Stadt Konstanz:

Sparkasse Bodensee, IBAN: DE66 6905 0001 0000 0718 86

Postbank Karlsruhe, IBAN: DE34 6601 0075 0005 5037 56

Volksbank Konstanz, IBAN: DE96 6929 1000 0214 0554 06

Bitte geben Sie beim Verwendungszweck zwingend Ihren **Nachnamen, Straße** sowie die Ziffern **510740020216** an.

**Beispiel: Max Mustermann, Musterstr. 1, 510740020216**



Vielen Dank für Ihr Verständnis.  
Ihre Ortsverwaltung



## Bürgersprechstunde Ortsvorsteher

Die Bürgersprechstunde findet nur auf besonderen Wunsch und Terminvergabe statt.

Bitte kontaktieren Sie uns in dringenden Angelegenheiten telefonisch: 07533/93 68-0.



## Entsorgungstermine

Montag,	25.01.2021	Biomüllabfuhr
Mittwoch,	27.01.2021	Abfuhr gelbe Säcke

Der Wertstoffhof Dettingen, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.



## Wegweiser Ortsverwaltung



### Ortsverwaltung

Kapitän-Romer-Straße 4

**Bitte beachten:** Die städtischen Dienststellen und Einrichtungen sowie die Ortsverwaltungen sind nach wie vor für die Öffentlichkeit geschlossen. Bleiben Sie gesund!

E-Mail:

<b>Zentrale</b>	9368-0	
Fax	9368-20	
<b>Herr Tscheulin</b> Ortsvorsteher	9368-11	Roger.Tscheulin@konstanz.de
<b>Herr Morgen</b> Verwaltungsleiter	9368-14	Juergen.Morgen@konstanz.de
<b>Frau Martello</b> allg. Verwaltung	9368-12	Katja.Martello@konstanz.de
<b>Frau Lerner</b> Ortsblatt, Friedhof, Bootsliegeplätze	9368-13	Corinna.Lerner@konstanz.de
<b>Frau Demmler</b> Bürgerbüro, Fundsachen	9368-15	Susanne.Demmler@konstanz.de
<b>Frau Madl</b> Tourist-Information	9368-16	Sylvia.Madl@konstanz.de

Sie finden uns auch im Internet unter:

Ortsverwaltung:	<a href="http://www.konstanz-dettingen-wallhausen.de">www.konstanz-dettingen-wallhausen.de</a>
Tourismus:	<a href="http://www.konstanz-plus.de">www.konstanz-plus.de</a>

### Deutsche Post

Filiale Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz

**Öffnungszeiten:** Mo - Sa 9.30 - 12.00 Uhr und Di 16.30 - 18.30 Uhr  
Auskünfte zu allgemeinen Fragen des Postservices erhalten Sie unter Kunden-Tel. Nr.: 01802/3333 (6 ct./Anruf aus dem Festnetz).

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Tel.: 07533/9368-13, Fax: 07533/9368-20  
Mail: [Corinna.Lerner@konstanz.de](mailto:Corinna.Lerner@konstanz.de)  
[www.Konstanz-Dettingen-Wallhausen.de](http://www.Konstanz-Dettingen-Wallhausen.de)  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Der Ortsvorsteher oder sein Vertreter im Amt

### Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

## REDAKTIONSSCHLUSS

Sehr geehrte Inserenten,

bitte beachten Sie unbedingt unseren Redaktionsschluss jeweils montags um 12.00 Uhr.

Nur so können wir gewährleisten, dass die gewünschte Anzeige termingerecht erscheint.

Ihre  
Ortsverwaltung



## SCHULE / KINDERGARTEN



**vhs** Volkshochschule  
Landkreis Konstanz e.V.

### Mit der vhs durch den Lockdown

Durch die neue Corona-Verordnung finden auch an der vhs Landkreis Konstanz e.V. bis mindestens zum 31.01.21 keine vhs-Präsenzveranstaltungen statt, die Geschäftsstellen sind für den Publikumsbesuch geschlossen, aber erreichbar unter 07531/5981-0 (Mo-Fr), [konstanz@vhs-landkreis-konstanz.de](mailto:konstanz@vhs-landkreis-konstanz.de). Das Online-Angebote der vhs ist inzwischen breit aufgestellt und hilft, den Lockdown mit ganz unterschiedlichen Kursangeboten besser zu überstehen. Eine Übersicht über alle Online-Angebote findet sich auf der Webseite [www.vhs-landkreis-konstanz.de](http://www.vhs-landkreis-konstanz.de)

### Termine:

Täglich kommen in den Sprach- und Bewegungsbereichen neue Online-Angebote hinzu. Ein Blick auf das umfangreiche Online-Angebot der vhs in Lockdown-Zeiten lohnt sich also.

Ab 25.01.21, 18.00 – 19.00 Uhr

**ONLINE-KURS Kastagnetten spielen für die gute Laune! - Workshop für Anfänger**

Ab Sa, 30.01.21, 10.00 - 12.00 Uhr

**Online-Kurs: Englisch Grammatik für Kursstufe 1+2**

So, 24.01.21, 10.00-17.00 Uhr

**ONLINE: MIT SCHWIERIGEN MENSCHEN KLARKOMMEN**

Mo, 25.01.21, 19.30 – 21 Uhr

**Online-Vortrag: Andrea von Treuenfeld: Leben mit Auschwitz**

Di, 26.01.21, 09.00-13.00 Uhr

**ONLINE: BEWEGT SPRECHEN - SPRACHFÖRDERUNG MIT BEWEGUNGSSPIELEN IM KINDERGARTEN**

Di, 26.01.21 und Do, 28.01.21, 09.30-11.00 Uhr

**ONLINE-KURS: STORYTELLING FÜR BLOG UND MARKETING**

Di, 26.01.21, 19.30 – 21 Uhr

**Online-Vortrag: Tina Götsch: Wie gelingt der Heizungs-tausch? - Förderung und Optimierung**

Ab Mi, 27.01.21, 18.45 - 20.15 Uhr

**Online-Kurs: Spanisch A1 für Anfänger**

Mi, 27.01.21, 18 – 21 Uhr

**Online-Workshop: Das Einmaleins des Wohnungskaufs**

Ab Mi, 27.01.21, 19 – 20 Uhr

**Online-Kurs: Qigong**

Ab Mi, 27.01.21, 19.15 – 22 Uhr

**ONLINE-KURS: Minimalismus in der Fotografie**

Fr, 29.01.21, 18.00 – 20.30 Uhr

**Online-Kochkurs: vhs-Kulturküche: Café Wessenberg**

Sa, 30.01.21, 18.00 – 20.30 Uhr

**Online-Kochkurs: vhs-Kulturküche: Café Wessenberg**

Ab 01.02.21, 09.00-13.00 Uhr

**ONLINE-KURS: FINANZBUCHFÜHRUNG 1 INTENSIV**

Ab 01.02.21, 09.00-13.00 Uhr

**ONLINE-KURS: LOHN UND GEHALT 1 INTENSIV**

Do, 04.02.21, 19.30 – 21 Uhr

**Online-Vortrag: Christine Nüßlein-Volhard: Schönheit der Tiere - Evolution biologischer Ästhetik**

Ab 06.02.21, 16.00 – 19.00 Uhr

**ONLINE-KURS Klezmer für alle!**



## KIRCHEN



### Kath. Pfarrgemeinde St. Verena Konstanzer Str. 7, Dettingen

☎ 07533 / 5185

pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de

### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 23. bis 31. Januar 2021

#### Sa, 23. Januar

16:30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (albanisch)  
18:30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

#### So, 24. Januar

9:30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier  
11:00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### Mo, 25. Januar

18:30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Di, 26. Januar

18:30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
19:00 Uhr Dettingen Eucharistische Anbetung

#### Mi, 27. Januar

7:45 Uhr Litzelstetten Schüलगottesdienst  
8:00 Uhr Dingelsdorf Schüलगottesdienst  
18:30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Do, 28. Januar

18:30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### Fr, 29. Januar

8:30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

#### Sa, 30. Januar

18:30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### So, 31. Januar

9:30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
11:00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter [www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

#### Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dettingen:

Dienstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

#### Gemeindereferent Herr Langkau

ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533 949 369 (Büro) oder Mail: [thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

#### Pfarrbüro Dettingen Öffnungszeiten:

Das Pfarrbüro ist im Januar für Publikumsverkehr geschlossen und nur telefonisch (07533 5185 oder 0157 38148488) am Montag von 9.30 – 11.30 Uhr und Dienstag von 16.00 – 18.30 Uhr erreichbar.

#### Katholische Öffentliche Bücherei:

Zurzeit geschlossen.



## Doppelerfolg

Zum Jahresende ist die Senkung der Mehrwertsteuer ausgelaufen, viele Unternehmen hatte solange ihre Preise gesenkt. Die Weltläden hingegen haben mit der Aktion Fairwertsteuer die eingesparten Steuern an Fair-Handels-Produzentinnen und Produzenten weitergegeben. Die Menschen in Afrika, Asien und Lateinamerika sind besonders stark von den Auswirkungen der Corona-Krise betroffen. Viele können wegen Ausgangssperren nicht in Werkstätten und auf Feldern arbeiten, sie erhalten kein Material, fertig produzierte Ware kann nicht verschifft werden und der Verkauf im Inland stockt. Im Weltladen beliefen sich die eingesparten Steuern auf 1.101,39 €. Da durch die Pandemie viele Handelspartnerinnen und -partner in existenzielle Notlagen geraten sind und selbst Lebensmittel und Hygieneartikel fehlen, hat unser Weltladen den Betrag verdoppelt. Somit konnten wir insgesamt 2.202,78 € für die Hilfsmaßnahmen spenden. Dazu haben Sie mit Ihren Einkäufen beigetragen – herzlichen Dank! Auch weiterhin ist der Absatz ihrer Produkte für die Menschen eine wichtige Säule.

Der Weltladen ist derzeit montags geschlossen.

#### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2 Öffnungszeiten:  
78465 Konstanz-Dettingen Montag - Freitag 15 – 18.30 Uhr  
[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de) Samstag 9 - 12.30 Uhr

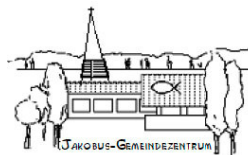
Folgen Sie uns auf [instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

## Evangelische Kirchengemeinde Dettingen-Wallhausen

Pfarramt: Schwanenweg 14,  
78465 Konstanz  
Pfr. Dr. Klaus-Dieter Nikischin  
(Tel.: 07531/94420)  
Diakonin Beate Granzin  
Tel.: 07531/3624464)



Tel.: 07533/7283 Pfarramt Wallhausen

Mail: [ev.kirche.wallhausen@t-online.de](mailto:ev.kirche.wallhausen@t-online.de)

Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr

Bankverbindung unserer Kirchengemeinde:

IBAN: DE36 6905 0001 0000 0354 69, BIC: SOLADES1KNZ

### Gottesdienste und wöchentliche Veranstaltungen vom 24.01.2021 bis 31.01.2021:

**Der Besuch von Gottesdiensten kann nur nach vorheriger Anmeldung im Pfarramt erfolgen.**

**Für die Gottesdienste in Litzelstetten** bitte im Pfarramt Litzelstetten anmelden:

Bürozeiten: Di 10 – 12 Uhr, Do 16 – 18 Uhr,

Tel. 07531/94420

e-Mail: [Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de)

oder <http://evkirchewallhausen.church-events.de>

**Für die Gottesdienste in Wallhausen** bitte im Pfarramt Wallhausen anmelden:

Bürozeiten: Di 9 – 11.30 Uhr und Do 9 – 11.30 Uhr

Tel. 07533/7283 oder über

e-Mail: [ev.kirche.wallhausen@t-online.de](mailto:ev.kirche.wallhausen@t-online.de)

oder <http://evkirchewallhausen.church-events.de>

Bitte führen Sie bei allen Gottesdiensten einen Mund-Nasen-Schutz bei sich.



**Sonntag, den 24.01.2021, 3. So. nach Epiphania**

**18.00 Uhr Gottesdienst in Wallhausen**  
(Pfarrer Dr. Klaus-Dieter Nikischin)

**Mittwoch, den 27.01.2021**

**8.00 Uhr Morgenlob**

**Sonntag, den 31.01.2021, Letzer So. nach Epiphania**

**18.00 Uhr Gottesdienst in Litzelstetten**  
(Prädikant Bernd Preiß)

**In eigener Sache:**

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit sich über <https://evkirchewallhausen.church-events.de> für die Gottesdienste anzumelden. Den Link finden Sie auch auf unserer Homepage.

**Wochenspruch**

Es werden kommen von Osten und von Westen, von Norden und von Süden, die zu Tisch sitzen werden im Reich Gottes. (Lk 13,29)



STIFTUNG KLOSTER HEGNE  
Theodosius Akademie

**Exerziten im Alltag**

**Donnerstag, 18. Februar 2021 – 19:30 bis 20:30 Uhr**

Anmeldeschluss: 01.02.2021

Leitung: Sr. Regina Maria Uhl

Kursgebühr: Teilnahmegebühr 10 bis 30 Euro (nach Selbsteinschätzung)

Damit Sie das Leben in Fülle haben.

Exerziten im Alltag, sind ein Übungsweg, auf dem wir die Gegenwart Gottes mitten in unserem alltäglichen Leben entdecken, Kraft schöpfen und neuen Geschmack an Leben und Glauben finden können. Es geht darum, Christsein im „wirklichen“ Leben einzuüben, indem wir uns an Jesus Christus und seiner Botschaft orientieren und uns ganz persönlich auf ihn einlassen. Teilnehmen können alle, die in der Fastenzeit bewusst mit dem Wort Gottes leben möchten, um auf diese Weise Gottes Gegenwart zu spüren und ihm Raum zu geben im gewöhnlichen Alltag.

Weitere Termine sind: Mi 24. Februar 2021 (19.30 Uhr bis 20.30 Uhr) sowie 04., 11., 18. und 25. März 2021 (jeweils Do 19.30 Uhr bis 20.30 Uhr)

**Kontemplationskurs**

**Donnerstag, 18. Februar 2021 – 19 Uhr bis 20.30 Uhr**

Anmeldeschluss: 02.02.2021

Leitung: Angelika Schulz

Kursgebühr: 55 €

„Wandel zulassen“ – unter diesem Thema wollen wir uns an sechs Abenden im Schweigen mit unseren Widerständen auseinandersetzen, die/der zu werden, als die/der wir gedacht sind. Dabei üben Sie die Kontemplation der „via integralis“, bei der es darum geht, sich aus der Hektik des Alltags zu lösen, innerlich und äußerlich zur Ruhe zu kommen. Sie üben Achtsamkeit und können Gott in der Mitte finden. Der Kurs ist für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet.

Weitere Termine sind: 25.02., 04.03., 11.03., 18.03., 25.03.2021, jeweils von Do 19 bis 20.30 Uhr

Infos zu den Kursen bei der Theodosius Akademie der Stiftung Kloster Hegne unter 07533.807-700 oder [www.theodosius-akademie.de](http://www.theodosius-akademie.de).



## VEREINE



Wenn Sie zur Gruppe der durch eine Infektion mit dem Corona-Virus besonders gefährdeten Personen gehören und Sie aus diesem Grund Ihre Wohnung nicht verlassen möchten oder wenn Sie in häuslicher Quarantäne bleiben müssen, Ihnen aber aus Ihrem direktem Umfeld keine Hilfe zur Verfügung steht, können Sie sich gerne an uns wenden.

Wir werden uns darum kümmern, dass Sie mit den nötigen Einkäufen versorgt werden.

Annette Rathgeb, Tel.-Nr. 07533/98542

Almut Schäfer, Tel.-Nr. 07533/6869

## Narrenzunft Moorschat Dettingen-Wallhausen e.V.



Liebe Narrenfreunde,

die Narrenzunft Moorschat ruft alle Einwohner von Dettingen-Wallhausen auf Häuser und Gärten unter dem Motto "Dettingen und Wallhausen närrisch bunt" zu schmücken. Fasnetbänder, Luftballons, fasnächtliche Deko und am besten ein Christbaum als Mini-Narrenbaum. Falls in diesem Jahr kein großer Narrenbaum gestellt werden kann, sollen trotzdem viele kleine Narrenbäume die närrische Botschaft bis in die hintersten Winkel von Dettingen und Wallhausen tragen.

Die Bilder von den geschmückten Häusern und Gärten sollen spätestens bis zum 11. Februar an [presse@moorschat.de](mailto:presse@moorschat.de) gesendet oder unter #dettingennaerrischbunt auf Facebook oder Instagram geteilt werden. Für die schönsten Beiträge vergeben wir Eintrittskarten und Ehrenplätze für die Bunten Abende 2022.

Gleichzeitig üben wir so schon mal für das Jahr 2023, denn dann feiert der Moorschat 60-jähriges Jubiläum! Auch dann sollen besonders schöne und viele Fasnetbänder im Wind wehen. Dafür freut sich die Narrenzunft über jede Spende von bunten Stoffresten.

Der Narrenrat

Besucht uns auch auf unserer Homepage, bei Facebook oder Instagram: [www.moorschat.de](http://www.moorschat.de),

[www.facebook.com/moorschat](https://www.facebook.com/moorschat),

[www.instagram.com/moorschat](https://www.instagram.com/moorschat)



Liebe fördernde Mitglieder des Musikvereins,

den Jahresbeitrag für das Jahr 2021 wird unser Kassier gegen Monatsende gemäß der Einzugsermächtigung, die Sie uns erteilt haben, mittels SEPA-Lastschriftverfahren abbuchen. Wenn wir von Ihnen keine Einzugsermächtigung haben, bitten wir um Überweisung auf das Konto Nr.: IBAN: DE60 6929 1000 0213 2105 05, BIC: GENODE61RAD. Wenn Sie der Einfachheit halber auch am Lastschriftverfahren teilnehmen möchten, teilen Sie uns dies bitte mit, wir senden Ihnen dann das Formular gerne zu.

**Wir danken Ihnen herzlich für den Jahresbeitrag und freuen uns, dass Sie uns auch weiterhin unterstützen!**

Heinz Vogel 1. Vorsitzender

**ANZEIGEN**

# Ich habe geöffnet!

Änderungsschneiderei, Hochzeitsdekor-Vermietung,  
Gardinen nähen, Bügelservice, Stickerei.

## Anfertigung von Mund- und Nasenmasken (auf Wunsch auch personalisiert)

**Olga Hermann**

Montag - Freitag von 11-18 Uhr  
Langenrainer Str. 4a, KN-Dettingen  
Tel: 0176/61196365, 07533/4990083  
[www.deko-edem.de](http://www.deko-edem.de)

**Zu verschenken:**

Kleiderschrank mit Schiebetüren, Ahorn (?) Nachbildung  
197 cm hoch, 96 cm breit, 57 cm tief.  
Unterer Teil: Kleiderstange mit Einlegeboden  
Oberer Teil: 1 Einlegeboden  
Tel: 07533/940090

Von Ameisenfalle bis Wertstoffhof  
Suche praktische Unterstützung für meinen Mann,  
ca. zwei Stunden pro Woche. Tel. (AB) 07533/3333

**Dettinger Walnussöl** kalt gepresst zu verkaufen  
Tel.: 3205

**Baugrundstück von privat zum Kauf gesucht**  
für MFH in Konstanz (auch Ortsteile) und Allensbach.  
[grundstueckinkonstanz@web.de](mailto:grundstueckinkonstanz@web.de), Tel. 07531/3800008

**Betreuung und Haushaltshilfe von A bis Z**  
Inkl. Fahrten zum Einkauf, Arzt, Behörden, usw.  
Betreuung Ihrer Ferienwohnung  
Mobil. 0171 2049909, Mail: [betreuung.schulz@gmx.de](mailto:betreuung.schulz@gmx.de)  
Mitglied der IHK Hochrhein-Bodensee

**WIR SIND FÜR SIE DA!**

**BERATUNG UND BESTELLUNG  
TELEFONISCH**

**Abholung am Laden  
Radolfzeller Straße 4**

**Unsere Service- und Installations-  
Teams sind weiterhin für Sie im  
Einsatz!**

**WEHRLE GmbH**  
Elektrogeräte Haushalt Geschenke

Radolfzeller Straße 4 - 78476 Allensbach - Telefon 07533/5282

**Metzgerei**

Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung  
78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b  
Tel. 07533/6321

**Angebote gültig von Di., 26.01. - Sa., 30.01.:**

Kalbsgulasch oder Kalbsgeschnetzeltes	100 g	1,99
Schweinehals, frisch	100 g	1,09
Lyoner	100 g	1,09
Hausmacher Leberwurst	100 g	0,99
Landjäger	Paar	1,39

**Tipps des Monats:**

Schinkenwurst am Stück	ca. 280 g	2,69
------------------------	-----------	------

Für den Spontaneinkauf nach Ladenschluss  
steht Ihnen unser Verkaufsautomat in der  
Kapitän-Romer-Str. 9b zur Verfügung.

**Wir suchen Verstärkung  
unseres Teams!****Reinigungshilfe für unseren  
Wochenmarktstand (m/w/d)**

Dienstag bis Samstag ca. 14:30 - 16:30 Uhr

**Mitarbeiter für die  
Arbeitsvorbereitung (m/w/d)**

Wir sind ein **kleines, familiäres Team** in einer  
alteingesessenen, inhabergeführten Metzgerei.  
Wir verkaufen ausschließlich Produkte aus eigener  
Produktion, Herstellung und Schlachtung.

Du hast Spaß am Umgang mit Lebensmitteln und Dir ist  
Sauberkeit und Ordnung wichtig?

**Deine Tätigkeitsbereiche sind:**

Salate für den Verkauf zubereiten  
Vorbereitung küchenfertiger Produkte  
Verpackung von Wurst und Fleischprodukten  
Reinigungsarbeiten

Hast Du Spaß an der Arbeit in einem Team und  
möchtest Du zu unserer freundschaftlichen  
Arbeitsatmosphäre beitragen?

Dann verstärke unser Team in unserem  
Hauptgeschäft in Konstanz-Dettingen  
(Voll- oder Teilzeit möglich).

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per Mail an:  
[metzgerei-hierling@t-online.de](mailto:metzgerei-hierling@t-online.de)

**Metzgerei**

Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung


Liebe Kunden  
des Dorfladen Wallhausen!

Von Herzen wünscht Ihnen das Team vom Dorfladen ein gesundes und glückliches 2021!

Auch im neuen Jahr freuen wir uns auf Sie und möchten Ihre Treue auch weiterhin belohnen!

Unsere Kundenkarte bleibt bei dem bisherigen Treuebonus von 7 €! Jeder Einkauf über 20 € wird mit einem ♥ belohnt und nach 10 Einkäufen bei uns im Dorfladen, ziehen wir 7 € auch weiterhin ab. Treue zahlt sich aus.

Ihr Team vom  
Dorfladen Wallhausen



**10% Rabatt** auf WAREMA Kassetten-Markisen



... bis 19.03.2021

**SAUTER**  
MARKISEN  
ROLLADEN  
JALOUSIEN

Kompetenz Partner

[www.rolladen-sauter.de](http://www.rolladen-sauter.de)

Rosmarinheideweg 2  
78467 Konstanz • Tel.: 07531 / 63858

Rollladen, Markisen, Jalousien, Klappläden, Faltstores, Windschutz, Sonnensegel, Insektenschutz, Steuerungen, etc.

**Ferienwohnung- & Unterhaltsreinigungen**

powerwork-X.de

**powerworkX**

Yves Plüss  
Hermann-Hesse-Weg 9  
78464 Konstanz

Tel. 07531 928 1540  
Handy 0171 1956 331  
powerwork-x@t-online.de



**Blessing Natursteine**  
Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

**Grabmale**

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz  
Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

**Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach**

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof  
Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964

**Alles aus einer Hand**  
Aufmaß - Produktion - Montage - Service



**Deggelmann GmbH**  
Schreinerei & Fensterbau

Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6  
78465 Konstanz-Dettingen

[www.deggelmann-fenster.de](http://www.deggelmann-fenster.de)  
[info@deggelmann-fenster.de](mailto:info@deggelmann-fenster.de)

AUTO- UND BOOTSWERKSTATT

**GARAGE**



since 1997

- KFZ - Meisterbetrieb
- Reparaturen / Service für alle Fabrikate
- Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- Winterlager Halle / Freigelände

Wendelsbergstr.7 D-78465 Konstanz Dettingen  
Tel:07533-1300 Fax 07533-1302  
E-mail : [garage12@t-online.de](mailto:garage12@t-online.de)  
[www.garage12.de](http://www.garage12.de)

PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen **Georg Deggelmann GmbH** · 78465 Konstanz-Dingelsdorf

Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. **075 33/3574** · [www.bestattungen-deggelmann.de](http://www.bestattungen-deggelmann.de)






## Allgemeinverfügung des Landratsamts Konstanz - Veterinäramt

Auf Grund von § 13 der Geflügelpest-Verordnung in der Fassung vom 15. Oktober 2018 (BGBl. I S. 1665) i. V. m. § 38 Absatz 11 und 6 Absatz 1 des Tiergesundheitsgesetzes (TierGesG) in der Fassung vom 21. November 2018 (BGBl. I S. 1938), das zuletzt durch Art. 100 des Gesetzes vom 20. November 2019 (BGBl. I S. 1626) geändert worden ist, § 4 der Viehverkehrsverordnung in der Fassung vom 26. Mai 2020 (BGBl. I S. 1170) und § 2 Absatz 2 des Tiergesundheitsausführungsgesetzes (TierGesAG) vom 19. Juni 2018 (GBl. S. 223) erlässt das Landratsamt Konstanz, Veterinäramt, folgende

### Allgemeinverfügung :

1. Alle Geflügelhalter im Landkreis Konstanz haben mit sofortiger Wirkung das Geflügel aufzustellen. Dies gilt sowohl für gewerbliche wie für private Haltungen. Die Aufstellung hat in geschlossenen Ställen zu erfolgen oder unter einer Vorrichtung, die aus einer überstehenden, nach oben gegen Einträge gesicherten dichten Abdeckung und einer gegen das Eindringen von Wildvögeln gesicherten Seitenbegrenzung bestehen muss.
2. Geflügelhalter haben je Werktag die Anzahl der verendeten Tiere in das Bestandsregister nach § 2 Absatz 2 der Geflügelpest-Verordnung einzutragen. Wer mindestens 10 Stück Geflügel hält, hat zusätzlich die Gesamtzahl der gelegten Eier jedes Bestandes in das Bestandsregister einzutragen.
3. Folgende Biosicherheitsmaßnahmen sind einzuhalten:
  - a. Das Tränken mit Dach- und Oberflächenwasser ist verboten. Futter und Einstreu sind für Wildvögel unzugänglich zu lagern.
  - b. Die Geflügelhaltungen sind gegen unbefugten Zutritt zu sichern.
  - c. Beim Betreten der Geflügelhaltungen ist betriebseigene Schutzkleidung, einschließlich Stiefel oder Einwegschutzkleidung anzulegen. Betriebseigene Schutzkleidung ist nach Gebrauch mindestens ein Mal pro Woche zu waschen. Einwegschutzkleidung ist nach Gebrauch unverzüglich unschädlich zu beseitigen.
  - d. Es ist eine Möglichkeit zum Waschen der Hände vorzusehen.
  - e. Nach jeder Einstallung oder Ausstattung von Geflügel sind die dazu eingesetzten Gerätschaften zu reinigen und zu desinfizieren.
  - f. Vom Tierhalter für den eigenen Bestand eingesetzte Transportfahrzeuge und -behältnisse für Geflügel sind nach jeder Verwendung zu reinigen und zu desinfizieren.
  - g. Fahrzeuge, Maschinen und sonstige Gerätschaften, die in der Geflügelhaltung eingesetzt und in mehreren Ställen oder von mehreren Betrieben gemeinsam benutzt werden, sind jeweils vor der Benutzung in einem anderen Stall oder im abgebenden Betrieb vor der Abgabe zu reinigen und zu desinfizieren.
  - h. Der Raum, der Behälter oder die sonstigen Einrichtungen zur Aufbewahrung von verendetem Geflügel ist nach jeder Abholung, mindestens jedoch einmal im Monat, zu reinigen und zu desinfizieren.
  - i. Im Bedarfsfall ist eine ordnungsgemäße Schädnagerbekämpfung durchzuführen.
4. Geflügelbörsen und Märkte sowie Veranstaltungen anderer Art, bei denen Geflügel verkauft oder zur Schau gestellt wird, sind im Landkreis Konstanz nicht erlaubt.
5. Die sofortige Vollziehung dieser Allgemeinverfügung wird angeordnet, soweit nicht bereits der Sofortvollzug von Gesetzes wegen vorgesehen ist.
6. Diese Allgemeinverfügung gilt am Tag nach ihrer Veröffentlichung als bekannt gegeben. Sie ist befristet bis zum 15. März 2021.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**Gegen diese Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach deren Bekanntgabe Widerspruch beim Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz erhoben werden.

**Hinweise:**1. Auf die Vorgaben gem. § 3 und § 4 Absatz 1 Nummer 1 der Geflügelpestverordnung hinsichtlich der allgemein geltenden Vorgaben zur Fütterung und Tränkung sowie zur Früherkennung bei gehäuften Verlusten wird hingewiesen.

2. Wer Hühner, Enten, Gänse, Fasane, Perlhühner, Rebhühner, Tauben, Truthühner, Wachteln oder Laufvögel halten will, hat dies der zuständigen Behörde nach § 26 Absatz 1 Satz 1 der Viehverkehrsverordnung vor Beginn der Tätigkeit unter Angabe seines Namens, seiner Anschrift und der Anzahl der im Jahresdurchschnitt voraussichtlich gehaltene Tiere, ihrer Nutzungsart und ihres Standortes, bezogen auf die jeweilige Tierart, anzuzeigen. Darüber hinaus hat der Geflügelhalter der zuständigen Behörde nach § 2 Absatz 1 der Geflügelpest-Verordnung mitzuteilen, ob das Geflügel (ausgenommen Tauben) im Stall oder im Freien gehalten wird.

3. Geflügelhalter haben ein Register nach § 2 Absatz 2 Satz 2 der Geflügelpest-Verordnung zu führen.

4. Es können von der zuständigen Behörde nach § 13 Absatz 1 Satz 2 und Absatz 3 Geflügelpest-Verordnung im Einzelfall auf Antrag Ausnahmen von der in dieser Verfügung angeordneten Aufstallungspflicht genehmigt werden, soweit

1. eine Aufstallung wegen der bestehenden Haltungsverhältnisse nicht möglich ist,
2. sichergestellt ist, dass der Kontakt zu Wildvögeln auf andere Weise wirksam unterbunden wird, und
3. sonstige Belange der Tierseuchenbekämpfung nicht entgegenstehen.

Die Ausnahmegenehmigungen erfolgen gebührenfrei.

5. Der Besitzer hat Falltiere (verendete Tiere) u.a. so aufzubewahren, dass Menschen nicht unbefugt und Tiere nicht mit diesen in Berührung kommen können, vgl. § 10 Absatz 1 Tierische Nebenproduktebeseitigungsgesetz (TierNebG). Die Tierkörper oder Tierkörperteile unterliegen der Verpflichtung zur unschädlichen Beseitigung (§ 3 TierNebG).

6. Für den Transport verwendete Behältnisse und Gerätschaften sind nach jedem Transport, spätestens jedoch nach Ablauf von 29 Stunden seit Beginn des Transportes zu Reinigen und zu desinfizieren (§ 17 Absatz 1 Viehverkehrsverordnung).

7. Der Wegfall der aufschiebenden Wirkung ergibt sich nach § 37 Satz 1 Nummer 7 TierGesG für Nummer 3 Buchstaben c bis g (Reinigungs- und Desinfektionsmaßnahmen) und 3 i) (Schädnagerbekämpfung) des Tenors.

8. Ordnungswidrig i. S. d. § 64 Nummer 14b der Geflügelpest-Verordnung und des § 32 Absatz 2 Nummer 3 TierGesG handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig dieser Allgemeinverfügung zuwiderhandelt. Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 30.000 Euro geahndet werden.

9. Die labor diagnostischen Abklärungsuntersuchungen zur Früherkennung im Sinne des § 4 der Geflügelpest-Verordnung an den Landesuntersuchungseinrichtungen sind kostenfrei.

Konstanz, 11. Januar 2021

Philipp Gärtner

Erster Landesbeamter



# Adventsfenster 2020 in Dettingen-Wallhausen



Bild: Stefan Weinschenk